

尚达曼：2012年推展 “4650计划”助弱势

尚达曼昨天为新书《携手合作的意义》主持推介仪式。该书内容围绕于2012年推展的“4650计划”，协助陷入经济困难而被迫卖屋，或因家暴、嗜毒等问题无栖身之所的居民，安顿在勿洛南第46座和第50座的短期租赁组屋，超过1100户家庭从中受益。

杨浚鑫 报道
yeoch@sph.com.sg

对于陷入困境的国人，政府和社会各方不能任他们自生自灭，应设身处地了解他们的难处和挑战，并争取他们的信任，从而引导他们在教育、工作和住屋方面做出正确选择，负起个人责任，在脱贫脱困的同时维持尊严。

副总理兼经济及社会政策统筹部长尚达曼昨天为新书《携手合作的意义》（How Working Together Matters: Adversity, Aspiration, Action）主持推介仪式时指出这点。

新书内容围绕东南区市长孟理齐博士于2012年推展的“4650计划”。他当时与东南社区理事会合作，将陷入经济困难而被迫卖屋，或因家暴、嗜毒等问题无栖身之所的居民，安顿在勿洛

南第46座和第50座的短期租赁组屋。超过1100户家庭从中受益，约半数如今已拥有自己的屋子。

今年7月，东南社理会举办研讨会分享4650计划的经验，尤其是不同利益相关者能如何有效合作。相关讨论收录在新书中，由新加坡管理大学行为科学研究院院长陈振中教授负责编撰。

尚达曼昨天致辞时指出，4650计划的经验显示，采取集体行动帮助他人，与负起个人责任解决问题，两者间并不相互矛盾。

“我们如何开展集体行动、如何与陷入困境的个人和家庭接触，很大程度上决定了他们能否重新掌控自己的生活、建立自信心，并以保有尊严的方式取得成功。”

尚达曼强调，如果任由有需要的国人自生自灭，那我国将较

难实现所要达到的目标，即一个具有社会流动性、可允许人们从困境中反弹的国家。

他也说，政府和社会各方在伸出援手时须具有同理心，设身处地了解这些个人和家庭所承受的困难和压力，才能得到他们的信任。“当我们取得人们的信任时，才能更好地引导他们做出符合自身利益的决定，包括找到好工作、学习规划家庭预算，或为孩子做出正确选择。”

尚达曼强调，我国必须专注于鼓励国人在教育、工作和住屋这三大方面实现最大潜能，因为他们能从中取得成功并得到尊严和自豪感。

此外，每一名国人须对自己负起责任。尚达曼认为，维持社会信任的方式，是让所有人知道，其他人也为了自身成就而付出努力。

李总理：多方以集体方式为经济困难家庭提供支持

“我们绝不能失去人与人之间的这份信任。人们要知道，一个人值得获援助，并非仅仅因为

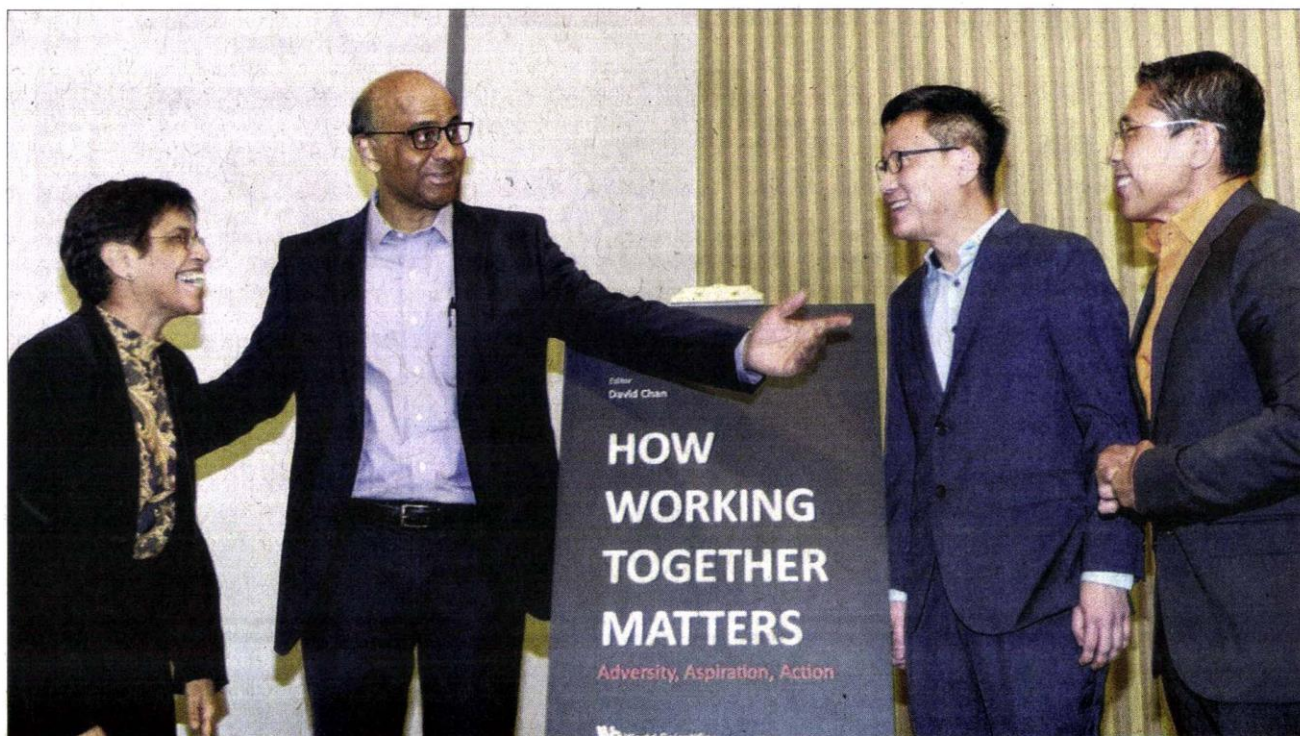
Publication: Lianhe Zaobao, p 08

Date: 28 November 2018

Headline: DPM Tharman: 'Project 4650' launched in 2012 helps needy Singaporeans alleviate poverty and to rebuild confidence

尚达曼：2012年推展“4650计划”助弱势居民脱贫重建信心

居民脱贫重建信心



尚达曼（左二）昨天为新书《携手合作的意义》主持推介仪式。左起为PAVE防止家庭暴力中心执行理事长苏达奈尔博士、新加坡管理大学行为科学研究院院长陈振中教授，以及东南区市长孟理齐博士。三人都为新书贡献了文章。（曾坤顺摄）

他需要这份援助，而是因为他也
会努力帮助自己脱困。”

李显龙总理也为《携手合作的
意义》写前言。他在前言中
说：“我们采取多方援手的集体

方式，为有经济困难的家庭提供
支持。政府政策和援助计划是必
要的，但这本身并不足够。社区
和社工在提供最后一英里路的服
务、干预、关怀和应对措施上，

扮演着至关重要的角色。接受援
助的家庭也必须敞开大门、接受
建议，并且努力适应新工作或生
活方式，让自己和家人步上不同
的轨道。”

Source: Lianhe Zaobao @ Singapore Press Holdings Limited. Permission required for reproduction